	<p align="center">Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Castilla y León</p>	<p align="center">GRIEGO II</p>	<p align="center">Ejercicio Nº Páginas: 2</p>
---	---	--	---

OPTATIVIDAD: EL ALUMNO DEBERÁ ESCOGER UNA DE LAS DOS OPCIONES Y DESARROLLAR LAS PREGUNTAS DE LA MISMA.

SE PODRÁ UTILIZAR EL DICCIONARIO, INCLUIDO EL APÉNDICE GRAMATICAL

OPCIÓN I

A - Traduzca (se calificará hasta un máximo de 6 puntos):

Los bueyes y los ejes (Esopo)

βόες ἄμαξαν εἰλκον. τοῦ δὲ ἄξονος τρίζοντος, ἐπιστραφέντες⁽¹⁾ οὗτοι ἔφασαν πρὸς αὐτόν· «ὦ οὔτος⁽²⁾, ἡμῶν τὸ ὅλον βάρος φερόντων, σὺ κέκραγας;» οὕτω καὶ τῶν ἀνθρώπων ἔνιοι, ἐτέρων μοχθούντων, αὐτοὶ προσποιούνται⁽³⁾ κάμνειν”.

Notas gramaticales :

(1) ἐπιστραφέντες: participio de ἐπιστρέφω.

(2) ὦ οὔτος = “eh, t́”.


(3) προσποιέομαι: fingir, simular.

B - Comentario morfológico y sintáctico de la frase: βόες ἄμαξαν εἰλκον. τοῦ δὲ ἄξονος τρίζοντος, ἐπιστραφέντες οὗτοι ἔφασαν πρὸς αὐτόν. (Se calificará hasta un máximo de 1 punto).

C – Indique palabras castellanas que guarden relación con los términos βάρος, ἀνθρώπων, ἐτέρων. Explique por qué y dé su significado. (Se calificará hasta un máximo de 1 punto).

D - Cuestión teórica (se calificará hasta un máximo de 2 puntos):

Edipo rey: trama argumental y principales personajes.

	<p align="center">Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Castilla y León</p>	<p align="center">GRIEGO II</p>	<p align="center">Ejercicio Nº Páginas: 2</p>
---	---	--	---

OPTATIVIDAD: EL ALUMNO DEBERÁ ESCOGER UNA DE LAS DOS OPCIONES Y DESARROLLAR LAS PREGUNTAS DE LA MISMA.

SE PODRÁ UTILIZAR EL DICCIONARIO, INCLUIDO EL APÉNDICE GRAMATICAL

OPCIÓN II

A - Traduzca (se calificará hasta un máximo de 6 puntos):

Sobre la ingratitud de las personas malas (Isócrates, *A Demónico*)

**κακούς εὖ ποιῶν, ὅμοια⁽¹⁾ πάσχεις τοῖς τὰς ἀλλοτρίας κύνας⁽²⁾ σιτίζουσιν·
αἱ γὰρ κύνες τοὺς διδόντας ὥσπερ τοὺς τυχόντας ὑλακτοῦσιν καὶ οἱ
κακοὶ τοὺς ὠφελούντας ὥσπερ τοὺς βλάπτοντας ἀδικοῦσιν.**

Notas gramaticales:

(1) ὅμοια: rige dativo.

(2) τὰς κύνας: femenino de κύων.

B - Comentario morfológico y sintáctico de la frase: κακούς εὖ ποιῶν, ὅμοια πάσχεις τοῖς τὰς ἀλλοτρίας κύνας σιτίζουσιν. (Se calificará hasta un máximo de 1 punto).

C - Indique con qué palabras del texto guardan relación los términos “homónimo”, “cacofonía”, “cinegético”. Explique por qué y dé su significado. (Se calificará hasta un máximo de 1 punto).

D - Cuestión teórica (se calificará hasta un máximo de 2 puntos):

Homero: Argumento de la *Ilíada*.